

???????? ???? ?????????????? (???????? ??????)

??? 21?? ?????????????? 2013 (*)

«???????????? – ??? – ??????? 2006/112/?? – ?????? 132, ????????????? 1, ?????????? ??? – ?????????? – ??????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ? ?? ?? ?????????? ?????? – ??????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????????? – ?????????? ?????????????????? ??????????»

????? ?????????? C-18/12,

?? ?????????????????? ??????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 267 ?????, ??? ?????????? ?? Nejvyšší správní soud (????????? ??????????????) ?? ?????????? ??? 15?? ?????????????? 2011, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ????? 16 ?????????????? 2012, ??? ?????????? ??? ??????

M?sto Žamberk

?????

Finanční ředitelství v Hradci Králové, ??? Odvolací finanční ředitelství,

?? ?????????????? (????????? ??????),

????????????????? ??? ?????? T. von Danwitz (????????????), ?????????? ??????????, A. Rosas, E. Juhász, D. Šváby ??? C. Vajda, ??????????,

????????? ??????????????????: Y. Bot

?????????????????: A. Impellizzeri, ?????????????? ??????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????????? ?????????????????? ??? 12?? ?????????????????? 2012,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????:

- ? m?sto Žamberk, ?????????????????????? ??? ??? J. Lukáš, advokát,
- ? Finanční ředitelství v Hradci Králové, ?????????????????????? ??? ??? E. Horáková,
- ? ?????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? M. Smolek,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? L. Lozano Palacios, M. Šimerdová ??? Z. Mal?šková,

????????? ??? ?????????????? ??? ??????, ???? ??????? ??? ??????? ??????????????, ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ??????? ?????????????????????? ?????????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ??????? 132, ??????????????

1, ?????????, ???, ??? ????????? 2006/112/?? ??? ?????????????, ??? 28?? ?????????? 2006, ????????? ?? ?? ?????? ????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? L 347, ? 1, ??? ?????: ??????? ????? ???).

2 ? ?????? ????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??? m?sto Žamberk (????? Žamberk) ??? ??? Finanční ?editelství v Hradci Králové, ??? Odvolací finanční ?editelství (????????????????? ?????????? ??????????????) ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? ?????: ???) ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? m?sto Žamberk ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????.

?? ??????? ?????????

?? ??????? ?????????

3 ????? ?? ?????? 2, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ????? ???, ????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? «?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????????? ?? ?????????? ??????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ??????».

4 ?? ?????? 132, ?????????????? 1, ?????????? ???, ??? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? 2, ?? ?????? ?????????????? «????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ??????????????»????? ??????? IX ??? ?? ?????? ?????????, ??????? ?? ?????:

«?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????»:

[...]

??) ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ? ?? ?????????? ??????».

5 ????? ?? ?????? 134 ??? ?????? ?????????:

«?? ?????????????? ??????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 132, ?????????????? 1, [????????? ???], ???? ?????????????? ??????????????????»:

?) ??????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????,

?) ??????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ???.»

?? ?????????? ?????????

6 ?? ?????? 61, ?????????? d, ??? ?????? 235/2004 ?????? ?????? ?????????????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????? ??????, ?????????????????? «?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????», ?????????? ?? ?????:

«????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?? ?????????????? ??????????»:

[...]

d) ? ??????? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ? ?? ?? ?????????? ?????? ???

14 ?? Nejvyšší správní soud ?????????????? ??? ? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? «????????????? ?? ?????????????????? ??????????» ????? ??? ?? ??? ?????????, ?????????? ???, ????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????, ?? ?????????????? ????? ??? ?????? ?????????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ?? ?????????????? ?? ? m?sto Žamberk ?????????? ?? ????? ??? ??????. ?????????, ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ???' ?????? 134 ??? ?????????? ????? ???.

15 ??' ?????? ??? ??????????, ?? Nejvyšší správní soud ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????????:

«1) ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? (????????????????????? ??????, ?????????????? ?????????????, ?????????????? ??????????????????????, ?.) ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ? ?? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? 132, ?????????????? 1, ?????????????? ???, ??? ?????????? [????? ???]?

2) ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????????, ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????, ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ? ?? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ? ?? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?????? [????? ???] ???, ?? ?? ?????????, ?????????????? ?????????????????????? ??? ??? [????] ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ??????????»

???? ??? ?????????????????????? ??????????????????

???? ??? ?????????? ?????????????????????? ??????????????????

16 ?? ?? ?????? ?????????????????????? ??????????, ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????? 132, ?????????????????? 1, ?????????????? ???, ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????????????????, ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?? «?????????????????» ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????.

17 ??????????, ?????????????????? ?????????, ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? «?????????????????» ?????? ?? ?????????? ?????????, ???, ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (??., ??????, ?????????????? ??? 25?? ?????????????????? 1999, C-349/96, CPP, ?????????? 1999, ? I-973, ?????? 15? ??? 14?? ?????????? 2007, C-434/05, Horizon College, ?????????? 2007, ? I-4793, ?????? 15, ?????? ??? ??? 16?? ?????????????? 2008, C-253/07, Canterbury Hockey Club ??? Canterbury Ladies Hockey Club, ?????????? 2008, ? I-7821, ?????? 16).

18 ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? 132 ??? ?????????? ?????? ???, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? (??, ?????????? ??? 23?? ?????????????? 2009, C-357/07, TNT Post UK, ?????????? 2000, ? I-3025, ?????? 32). ??????????????, ??

????????? 1, ????????? ??, ??? ????????? ????? ??? ?? ????????? ?? ??? ????????? ???
?????????? ????? ?? ????? ?????????? (??., ??' ?????, ?????????????????? ????????? Bog ?..?, ??????
62).

31 ??? ????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? 267 ?????, ?????????????? ???
???????? ?????????????? ?? ?????????????? ??, ?? ??? ?????????????????? ?????????, ? ?????????????? ?????
????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ????? ??????????????????
?????????, ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ????? ?????? ??
????????????? ?????????????? ??? ?????????????? (??., ??' ?????, ?????????????????????? ?????????????? CPP,
????? 32? Levob Verzekeringen ??? OV Bank, ?????? 23, ?????? ??? Bog ?..?, ?????? 55).
?????????????, ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ??
????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ??????
????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? (??.
????????????????????? ?????????? Levob Verzekeringen ??? OV Bank, ?????? 23, ?????? ??? ?????????
??? 27?? ?????????????????? 2012, C-392/11, Field Fisher Waterhouse, ?????? 20).

32 ????? ?????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????,
????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????
???? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????? ? ?????????????? ?? ?????? ??????????. ?????????, ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????????
????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ???, ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????, ?? ??????
????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ???
????????? ??? ??????????????????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????
????????????????????????????? ??????????????????????, ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???' ??? ??????
????????? ?? ??????????????

33 ????? ?????? ?? ????????? ??, ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????, ??
????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ???
????????????????? ??? ?????? 132, ?????????????????? 1, ?????????????? ???, ??? ?????????? ?????? ??? ? ??????????????,
?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????????, ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????, ??????
????????????????????? ??? ?????? 30 ??? ?????????????? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ???
?????? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?????? ??????????
????????????????????????? ??????????????. ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??????????????????, ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????? ??????
????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ??????????????????????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ???
????????????????????????? ?????????????, ?? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ???
????????????????????????? ??? ?????????? ??? ??????????

34 ????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ??
????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????
????????????????? ??????????, ??? ??? ?????????, ?????????????????????? ??????, ??? ?????? ?????????? ?????????
????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?? ?????? ?????? ??????
????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ? ??, ??????????????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????????????????? ?????? ??? ??????????????????

35 ?????????????, ?? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ??
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??????????, ?????? ?????? ?????????????????????????? ??????????, ???
????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????

36 ?????????????, ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????????????? ?? ?? ?????????? ??? ???
????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ???
????????????????? ??? ?????????? 132 ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?
????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????

